Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 70 (1973)
Heft: 7

Rubrik: Page du lecteur ; Tribune libre

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

PAGE DU LECTEUR

MÉSANGES

(Suite aux articles de Adé et Brandi de mars et avril 1973)

La question n'est pas nouvelle. Il y a bien une vingtaine d'années, un article avait déjà paru à ce sujet dans notre journal. Un apiculteur valaisan, je crois, évitait les dégâts en fixant sur la planche de vol un petit fagot très « lâche » d'épine-vinette. Ce fagot empêchait les mésanges d'approcher du trou de vol tout en laissant passer les abeilles. Je n'en ai pas fait l'expérience. D'ailleurs, je ne saurais guère où trouver de l'épine-vinette en quantité ; mais je pense qu'un treillis fixé convenablement pourrait rendre le même service, pourvu que les mailles soient juste assez serrées pour arrêter les mésanges. Je n'en ai pas non plus fait l'expérience, n'ayant jamais constaté des dégâts importants dans mon rucher.

A. Cherix.

N. d. l. r. Le précieux complément d'information apporté par notre collègue Cherix est fort intéressant et très encourageant. Votre rédacteur peut ainsi se rendre compte qu'il y a tout de même certains apiculteurs qui lisent leur journal et font un effort pour le rendre plus vivant !

TRIBUNE LIBRE

POLLEND'OR COMBAT LA POLLUTION

Votre santé est plus que jamais en danger !

L'air, l'eau sont pollués. Le bruit, la vie trépidante que nous subissons fatiguent les nerfs les mieux trempés. Notre alimentation, en commençant par les fruits et légumes traités, pour terminer par les plats plus ou moins élaborés qui facilitent peut-être le travail de la ménagère, n'est pas forcément bénéfique à l'organisme.

Toutes ces agressions journalières à la santé et à l'équilibre de l'être humain, ont pour corollaire une multitude de maux qui se traduisent par la fatigue nerveuse aussi bien que corporelle.

Un besoin en même temps qu'une nécessité impérative gagne de jour en jour chacun d'entre nous : renouveler ses forces, régulariser les fonctions de son organisme, remettre en état son corps tout entier. Pour cela il faut recourir à un aliment riche, absolument complet et de surcroit totalement naturel. C'est ce que vous apporte les merveilleuses abeilles en récoltant pour vous les forces vives de la nature, contenues dans le pollen et la gelée royale, des Pollen-d'Or Associés.

Une association d'apiculteurs compétents répartis sur toute l'Europe et réunis sous la dénomination des « Pollens Associés » récoltent pour vous les meilleurs pollens des fleurs gorgées de soleil de toutes les régions du Sud et des essences des pays du Nord. On obtient ainsi un mélange très diversifié qui sous une forme concentrée apporte à l'organisme les bienfaits d'une multitude de plantes qui restent, comme l'ont déjà établi les anciens et que les recherches en phytothérapie les plus récentes ne font que confirmer de jour en jour de manière plus évidente, l'élément de base de notre équilibre et de notre bonne santé.

Pendant bien longtemps, l'abeille n'était connue que pour le miel qu'elle nous donnait. Mais depuis quelques années, les travaux des savants et des chercheurs nous ont appris à apprécier les vertus merveilleuses du pollen et de la gelée royale, si vraies et si merveilleuses que pas un seul consommateur de Pollend'Or ne peut s'inscrire en faux contre cette vérité irréfutable. Le secret de cette réussite, nous le devons bien sûr aux abeilles et par conséquent à Dame nature, mais également à un mélange judicieusement étudié qui ne se contente pas de vous offrir une seule production, mais un mélange qui est d'ailleurs visible par les différentes colorations naturelles des pelotes de pollen contenues dans un pot de Pollen-d'Or. Ces différentes couleurs sont pour vous la garantie d'un travail sérieux, scientifique, et d'une efficacité établie à l'encontre de certains produits présentés sous forme de poudre ou d'une coloration douteuse qui ne contribuent qu'à donner une idée fausse et désespérante des merveilleuses vertus du pollen.

Les Pollend'Or vous proposent :

Pour combattre la pollution, — pour se prémunir contre la sophistication des aliments modernes, — régulariser son poids, — chasser la fatigue, — régulariser votre système digestif, **le pollen de Pollend'Or.**

Pour rééquilibrer vos forces nerveuses, — améliorer votre rendement physique et intellectuel, — pour retrouver ou conserver une

virilité intacte et reculer les atteintes de l'âge, **gelée royale de Pollend'Or.**

Baume de Pollend'Or mieux qu'une crème de beauté

Pour votre beauté Madame, Pollend'Or a également étudié pour vous une méthode et en même temps une gamme de produits de soin et de beauté.

A notre époque, il est parfaitement ridicule de croire qu'il suffit d'appliquer un cosmétique sur la peau pour que celle-ci redevienne impeccable. Une vérité première que l'on a trop tendance à oublier, est constituée par le fait que votre peau et votre visage sont le miroir de votre santé et de votre jeunesse corporelle. La pollution de l'air, une alimentation souvent défectueuse et mal conditionnée, la vie trépidente sont les causes essentielles des boutons, taches de la peau, teints brouillés causés par les troubles digestifs (intestins paresseux, constipation, etc.).

C'est pourquoi Pollend'Or vous recommande de prendre soin de votre visage, de préserver et retrouver votre jeunesse aussi bien par des soins internes qu'externes.

Par l'emploi régulier du pollen ou de la gelée royale Pollend'Or et l'application de nos produits de soin et de beauté à base naturelles comme l'huile de millepertuis, l'huile de germe de blé et de pollen, vous serez vous-même surprise de la métamorphose de votre peau, de sa transparence, de son velouté et de son élasticité.

Pour votre beauté, — pour lutter vraiment contre les atteintes de l'âge, — contre les taches brunes des mains, **les baumes de Pollend'Or et produits de soins.**

Pollend'Or — santé, beauté, dynamisme, joie de vivre — pollen — gelée royale — baume et produits de soins

En vente exclusivement auprès du spécialiste. Pas de vente par correspondance ni dans les magasins à succursales multiples.

N.B. Désirez-vous connaître encore mieux les vertus du pollen et de la gelée royale ? Demandez à votre fournisseur les brochures : « Les Vertus merveilleuses du Pollen » et « Si la Gelée Royale m'était contée ».

Ces deux fascicules écrits par des savants et chercheurs réputés vous rendent compte impartialement des recherches entreprises et des résultats extraordinaires qu'ils ont obtenus. **Prix : Fr. 1.50 la brochure.**

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de M. Albert Schafeitel, Case postale 110, 1000 Lausanne, Cour 3, tél. (021) 27 64 52.